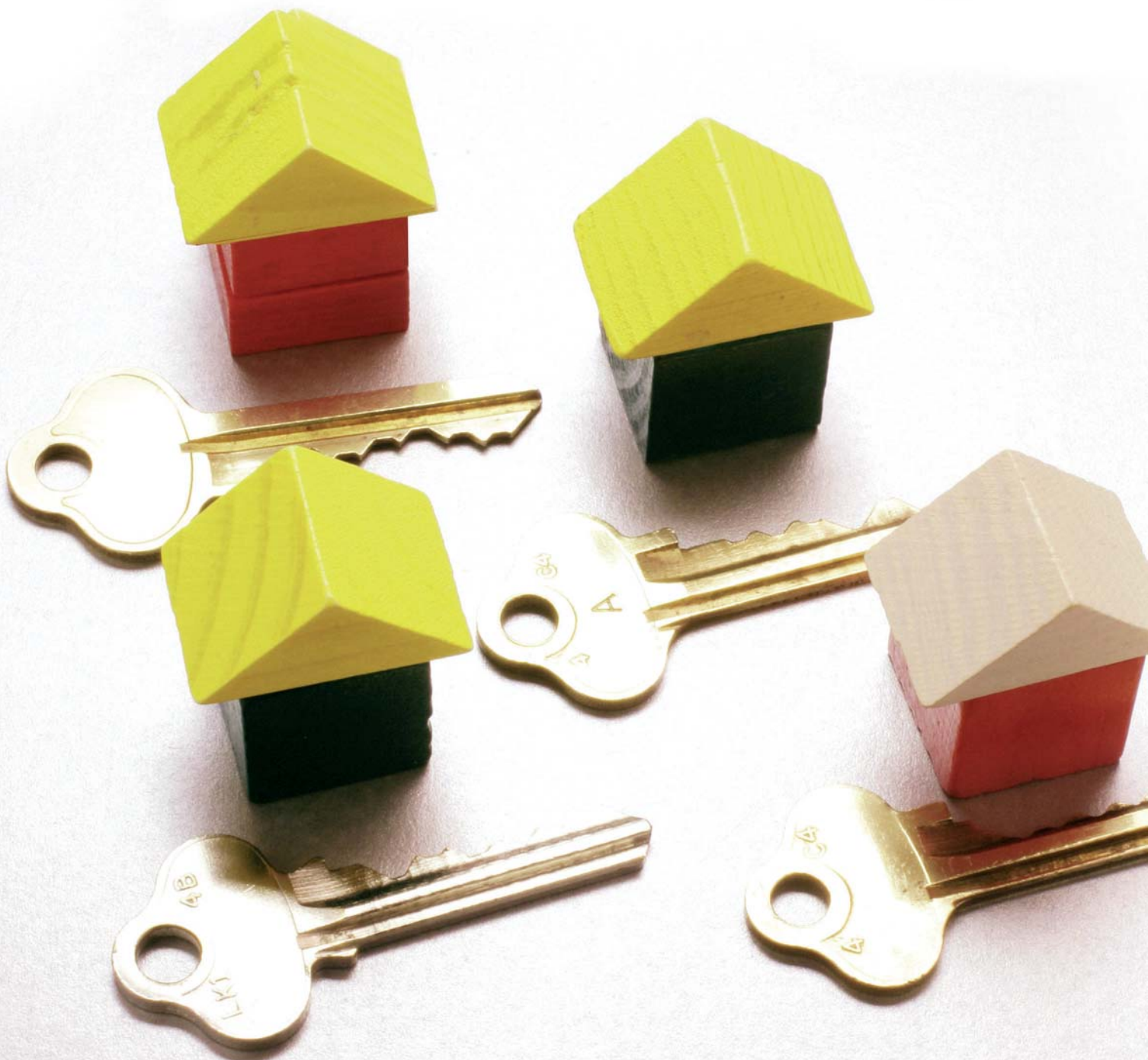




# Vivquem Terrassa



**INFORMACIÓ MUNICIPAL**

<b>INFORMACIÓ i TRÀMITS</b> . . . . .	<b>010</b>
Des de mòbil o fora de Terrassa	93 739 70 60
Ajuntament de Terrassa (centraleta) . . . . .	93 739 70 00
Autobusos municipals (TMESA) . . . . .	93 788 23 32
Baumann Servei Jove . . . . .	93 784 83 90
Biblioteca Central de Terrassa . . . . .	93 789 45 89
Centre Cívic Montserrat Roig . . . . .	93 736 24 12
Centre Cívic Alcalde Morera . . . . .	93 786 91 59
Centre Cívic Maria Aurèlia Capmany . . . . .	93 733 30 98
Centre Cívic Avel·lí Estrenjer . . . . .	93 734 91 03
Centre Cívic President Macià . . . . .	93 735 74 38
Oficina d'Atenció al Ciutadà de Can Parellada .	93 786 91 50
Comerç, Mercats i Fires . . . . .	93 739 74 07
Avaries enllumenat públic . . . . .	010
Centre d'atenció d'animals domèstics . . . . .	93 727 68 41 93 727 50 59
Cinema Catalunya . . . . .	93 788 53 76
Consulta sexual jove . . . . .	93 788 50 65
Consum . . . . .	93 788 50 65
Cultura i esports . . . . .	93 783 27 11
Deixalleria municipal. Estris vells . . . . .	900 720 135 (gratuït)
Educació . . . . .	93 780 35 11
Egarvia (grua municipal) . . . . .	93 784 27 11
Foment . . . . .	93 789 11 11
Funerària . . . . .	900 268 268 (gratuït)
Maltractaments (informació i atenció) . . . . .	93 739 74 08 091 / 092 / 93 780 55 55 / 112
Manteniment (brigades municipals) . . . . .	93 736 34 60
Parc Audiovisual de Catalunya . . . . .	93 736 14 14
Parc de Vallparadís . . . . .	93 739 70 65
Polícia Municipal . . . . .	Urgències 092 Des de mòbil i no urgències 93 780 55 55
Serveis Socials . . . . .	93 731 59 82
Síndic Municipal de Greuges . . . . .	93 739 74 21
Turisme . . . . .	93 739 70 19
Vapor Universitari . . . . .	93 783 07 55
<b>Mitjans de comunicació municipals</b>	
Canal Terrassa TV   Ràdio Municipal . . . . .	93 736 14 14
'Visquem Terrassa'   terrassa.org . . . . .	93 739 70 50
<b>ALTRES TELÈFONS D'INTERÈS</b>	
Parc de bombers de Terrassa . . . . .	93 783 44 44 Des de mòbil o fora de Terrassa 93 783 80 80
Emergències (tot Catalunya) . . . . .	112
Polícia Nacional . . . . .	091
Mossos d'Esquadra . . . . .	088
Taxis . . . . .	93 735 77 77

**No rebeu el 'Visquem'?**

Truqueu-nos o envieu-nos un correu electrònic amb el vostre nom i l'adreça postal.

*Si desea recibir alguna de las noticias en lengua castellana, póngase en contacto con nosotros.*

**VISQUEM TERRASSA** C/ Galileu, 236. 08221 Terrassa  
Tel. 93 739 70 50 / visquem@terrassa.org

Editat també en braille

Notícies	Proposta d'ordenances fiscals per al 2007	<b>3</b>
	Licitació de 400 habitatges públics	<b>4</b>
	Punt d'Atenció Municipal a la Discapacitat	<b>6</b>
	Adjudicades les obres dels FGC	<b>7</b>
	Campanya contra la violència domèstica	<b>8</b>
	Enquesta sobre la mobilitat a la ciutat	<b>9</b>
	Per un civisme actiu	<b>10</b>
<b>El pols de la ciutat</b>		<b>11</b>
Veus ciutadanes	Terrassa en acció	<b>14</b>
	Memòria de la ciutat	<b>15</b>
	Fòrum   Preguntes freqüents	<b>16</b>
	Fotoflaix	<b>17</b>
	Visquem la democràcia	<b>18</b>
<b>De lletres</b>		<b>20</b>
L'entrevista	Ramon Subías	<b>21</b>
<b>El mes per endavant</b>		<b>22</b>
<b>L'opinió</b>		<b>23</b>

**EL TAULER**

→ **Exposició pública de l'ordenança d'usos i activitats**  
Termini d'al·legacions i suggeriments: 11 de novembre

→ **Domiciliació de rebuts**

Podeu domiciliar els rebuts a les oficines municipals, trucant al 010 o per Internet, a <http://aoberta.terrassa.org>. En aquesta web també podeu pagar els rebuts amb targeta de crèdit o debit

→ **Horaris d'atenció ciutadana**

**010 Informació i tràmits per telèfon**

De dilluns a divendres, de 8 a 20 h

**Oficina central de la plaça Didó**

De dilluns a dijous, de 8.30 a 18 h de manera ininterrompuda

Divendres, de 8.30 a 14 h

**Oficines municipals de districte**

De dilluns a divendres, de 9 a 14 h

**Visquem**  
Terrassa

REVISTA D'INFORMACIÓ MUNICIPAL  
[www.terrassa.org/visquem](http://www.terrassa.org/visquem)

Edita: Ajuntament de Terrassa - Servei d'Imatge i Comunicació | Direcció: Anna Graell | Coordinació: Cisco Cayuela | Redacció: Lidia Alcaide, Francisco Plaza, Salvador Piqueras, Oriol Casanovas | Disseny i maquetació: Marta Serrán, Marcos A. García | Fotografia: BadiàCasanova, Jordi Canyameres, Francisco Ruda, Francino, Montse Saludes Teresa Llordés, Arxiu Municipal | Correcció: Josep M. Esteve | Preimpresió: Materials d'Edició | Impressió: Gratesa | Distribució: Andy Repart | Dipòsit Legal B-16102-82 0 | Tiratge: 72.000 exemplars

Impres en paper ecològic  
**AJUDA A RECICLAR**  
Si decidiu no col·leccionar el 'Visquem Terrassa', llenceu-lo als contenidors de paper que trobareu a prop de casa vostra. Gràcies

# Proposta del govern municipal per a les ordenances fiscals del 2007

→ S'amplien les bonificacions de tipus social i per tenir cura del medi ambient. Pel que fa als impostos, es proposa un augment mitjà d'un 2%

## Principals propostes de beneficis fiscals

**Impost sobre béns immobles (IBI):** augment de les bonificacions a les famílies nombroses. En estudi la creació d'una línia d'ajuts per equiparar les famílies monoparentals (amb dos fills) amb les famílies nombroses.

**Plusvàlua:** ampliació a un any del termini per sol·licitar la bonificació per herència de l'habitatge habitual. Ara és de 6 mesos.

**Taxa de residus:** augment de les bonificacions a les famílies nombroses i monoparentals (amb dos fills). Ampliació de la bonificació universal, en relació amb l'increment de la recollida selectiva.

**Impost de vehicles:** reducció del consum mínim de biodièsel per obtenir la bonificació.



**E**l govern municipal ha elaborat una proposta d'ordenances

La proposta es debatrà a principi d'aquest mes en un ple extraordinari

lectiva de residus, cosa que farà que l'augment mitjà se situï prop del 2,5%.

fiscals per a l'any vinent que indica una variació mitjana dels impostos i les taxes per sota del 3%. La proposta es debatrà a principi d'aquest mes en un ple extraordinari. La variació proposada en els impostos és d'un 2%, fruit de l'augment del 3% en l'IBI i en l'IAE i de la congelació dels impostos de vehicles de tracció mecànica, de construccions i la plusvàlua. Pel que fa a les taxes, la variació general és d'un 3%, tot i que les bonificacions de caràcter social i mediambiental situen l'augment per sota d'aquest percentatge. Aquest és el cas de la taxa de residus, que, recollint les aportacions de la comissió de seguiment, amplia la bonificació universal dels rebuts dels residents en relació amb el bon comportament de la ciutadania en la recollida se-

## → Actualització del règim de bonificacions

Les bonificacions d'algunes taxes i impostos s'actualitzen per aconseguir que hi hagi un major nombre de persones beneficiades. Aquest és el cas de l'impost sobre béns immobles i la taxa de residus, que incorporen modificacions per estendre els descomptes a 200 famílies més. Actualment hi ha un miler de famílies que ja es beneficien d'aquests descomptes. El règim general de beneficis fiscals està basat en els barems que s'apliquen a la taxa de residus, la més desenvolupada pel que fa a bonificacions. Això fa que els beneficis fiscals de moltes taxes se situïn entre el 25% i el 60% en funció de la capacitat econòmica del ciutadà.



# Inici de la licitació de 400 habitatges públics a Torre-sana

→ Aquests primers pisos estaran situats a la zona nord del barri. El pla de millora de la zona preveu la urbanització de 78.000 metres quadrats i la construcció de 900 habitatges públics. Per primera vegada a Terrassa es faran 45 habitatges taller



Vista de les obres d'urbanització dels terrenys on aniran els pisos de promoció pública

L'Ajuntament, a través de la Societat Municipal d'Habitatge de Terrassa SA, ha iniciat el procés de licitació de quatre dels 11 edificis d'habitatges de promoció pública previstos en l'àmbit del Pla de Millora Urbana de Torre-sana. Un cop adjudicades les obres, els primers habitatges podrien començar a construir-se el mes de febrer o març de l'any que ve. Es tracta de pisos que tenen entre una i tres habitacions, amb plaça d'aparcament i en alguns casos també amb traster annex, i que disposaran de locals comercials a les plantes baixes. Del total d'habitatges, una part es destinarà a lloguer. El pla de millora de Torre-sana preveu la urbanització d'un àrea de 78.000 metres quadrats en dues fases. La primera fase es va iniciar el mes de març passat i, a banda dels nous habitatges, inclou també la creació de zones verdes i l'aprofitament de la

Del total d'habitatges, una part es destinarà a lloguer

gran pinada existent a la zona. El cost d'urbanització d'aquesta primera fase és de 7.895.903 euros. Actualment es redacta el projecte de la segona, que inclourà promocions d'habitatges municipals i altres de privats.

## → Primera experiència d'habitatges taller

La reserva per a locals comercials als baixos dels habitatges fa que en moltes ocasions passi un cert temps abans que la zona comenci a tenir vida social i comercial. La promoció de Torre-sana, a més de locals comercials, incorpora una novetat a la ciutat i és de les primeres a fer-ho a Catalunya: a les plantes baixes s'habilitaran habitatges taller, pisos amb uns espais annexos per dur-hi a terme una activitat professional o artesanal compatible. D'aquesta manera

s'assegura una dinamització del barri des d'un primer moment.

## → Recollida pneumàtica de residus

En aquests moments es procedeix a la instal·lació d'una central soterrada de recollida pneumàtica de residus i de les xarxes de serveis bàsics (aigua, gas, electricitat...). La central pneumàtica es connectarà a cadascun dels nous edificis, locals comercials i equipaments, i permetrà dipositar-hi quatre fraccions: orgànica, paper, plàstic i rebuig. Està previst que la central estigui preparada per donar servei a 8.000 habitatges, tot i que en un principi disposarà d'equipament per a 1.600 habitatges. Amb aquest sistema, que funciona per aspiració, s'evita la proliferació de contenidors als carrers. El Pla d'Ordenació Urbanística Municipal (POUM) preveu instal·lar aquest sistema a les noves àrees de creixement i transformació de la ciutat.

### → Pisos públics de lloguer

Algunes de les promocions d'habitatge públic recents incorporen pisos de lloguer per a joves (menors de 30 anys). Aquest és el cas, per exemple, dels 25 pisos de les promocions de Ferran Casablanques (imatge de sota) i Palet i Barba. Les claus es van entregar el mes de setembre i el contracte és per 5 anys. D'altra banda, la Societat Municipal d'Habitatge disposa actualment d'un parc públic d'uns 300 pisos de lloguer destinats a la ciutadania en general. A mesura que s'acaben els contractes, els pisos es tornen a llogar.

### → El Servei Jove d'Habitatge

El Servei Jove d'Habitatge de l'Ajuntament ofereix un servei d'intermediació destinat als propietaris de pisos del mercat lliure i els joves d'entre 18 i 35 anys que vulguin accedir a un lloguer. El servei disposa d'una bossa de pisos i ofereix assessorament i una assegurança de caució o de risc gratuïta als dos col·lectius.

L'any passat, 360 joves van accedir a un pis de lloguer a través d'aquest servei situat a la Casa Baumann. Més informació al 93 784 83 90 o a sjhabitatge@terrassa.org



## Actuacions en habitatge públic previstes els pròxims mesos

- Acabament de les obres de 84 habitatges al carrer de Sant Lluís i la ronda de Ponent
- Inici de 20 habitatges concertats al passeig 22 de Juliol i al carrer Divorra
- Inici de 12 habitatges de lloguer i un local comercial a la plaça de Ca n'Anglada
- Inici de 46 habitatges protegits amb serveis per a gent gran al carrer de Sant Leopold
- Projectes en redacció:
  - La resta d'habitatges (500) previstos en el subsector 1 de Torre-sana
  - 23 habitatges al carrer de Rajolers
  - Promoció de la ronda de Ponent i el carrer Maria Auxiliadora
  - Allotjaments per a gent gran amb serveis adjunts a l'avinguda de Barcelona

### Com podeu sol·licitar un habitatge protegit

Per a l'adjudicació dels habitatges de cada una de les distintes promocions públiques s'aproven unes bases i criteris particulars, en funció de la tipologia i el règim de tenença previst en cada cas, i s'obre un termini específic perquè tots els que hi estiguin interessats i compleixin els requisits puguin presentar la seva sol·licitud.

Els habitatges disponibles se sortegen entre totes les sol·licituds admeses.



habitatgeTerrassa

Societat Municipal d'Habitatge  
de Terrassa SA  
C/ Pantà, 20, 1a planta  
Tel. 93 733 61 71  
>> [www.habitatgeterrassa.com](http://www.habitatgeterrassa.com)

## Editorial

### Habitatge per a tothom



Una de les prioritats del govern municipal és garantir l'accés a un habitatge digne a tothom, però especialment a aquells col·lectius que tenen més

dificultats per trobar un pis en el mercat immobiliari.

El programa d'habitatge 2005-2010 impulsat per l'Ajuntament preveu la construcció d'una mitjana de 322 pisos de protecció cada any a la nostra ciutat. Properament començaran les obres de 978 habitatges públics, de tal manera que, a un any vista, Terrassa serà la ciutat de Catalunya que tindrà més habitatge protegit en construcció.

La majoria d'aquestes promocions municipals surten de la gestió urbanística dels nous sectors de la ciutat, on es combinen els habitatges destinats a compra i a lloguer a un preu per sota del de mercat. A aquestes accions, cal sumar-hi altres iniciatives, com ara el Servei Jove d'Habitatge, que fins ara ha facilitat l'accés a un pis a un total de 2.350 persones.

S'ha de destacar també el treball coordinat que estem portant a terme tres administracions, la local, l'autonòmica i l'estatal, i que a la nostra ciutat ja està donant un resultat satisfactori, amb el lliurament de claus recent de 44 habitatges per a joves pertanyents a tres promocions diferents. L'esforç que s'està fent és molt important i necessari perquè l'habitatge és un dels elements imprescindibles per fomentar la cohesió social i aconseguir una millor qualitat de vida.

Pere Navarro  
Alcalde de Terrassa

# Acord pioner de Canal Terrassa en la integració laboral de discapacitats

→ La televisió municipal ha acordat amb l'entitat DISCAT-AFEMS la incorporació de persones discapacitades a la seva plantilla. L'acord preveu una etapa de formació prèvia dels treballadors



Imatge de la redacció de la televisió municipal, on ja s'han incorporat algunes de les persones contractades

L'entitat de discapacitats Discat-Afems i Canal Terrassa han establert un conveni de col·laboració amb

l'objectiu d'inserir persones amb discapacitats dins el món audiovisual local. Gràcies a aquest acord, Canal Terrassa podrà incrementar la seva producció televisiva en diferents àrees, mentre que Discat podrà oferir oportunitats a persones amb discapacitats que desitgin integrar-se en el mercat laboral del sector audiovisual. En un principi s'incorporaran entre 10 i 15 persones, d'un màxim de 75 que preveu l'acord. La iniciativa és pionera en el camp de les televisions de Catalunya i l'Estat espanyol.

→ **Etapa de formació prèvia**  
L'acord preveu una etapa de formació dels treballadors que coordinarà

“En un principi està previst incorporar entre 10 i 15 treballadors, d'un màxim de 75 persones que preveu l'acord”

discapacitades s'integraran de forma plena en els treballs dels equips de producció de la televisió local: càmeres, redactors, productors, editors, tècnics de so, agents comercials, etc.

→ **Discat-Afems, una entitat sense ànim de lucre**

L'entitat Discat-Afems és una associació sense ànim de lucre que es dedica a la formació i a la inserció laboral posterior de persones amb discapacitats en diferents sectors de treball. D'aquesta manera, l'entitat aconsegueix la inserció total en el món laboral dels seus associats i el compliment de les lleis d'integració social de les empreses contractadores.

Foment de Terrassa. Un cop acabada l'etapa de formació, que està previst que duri entre cinc o sis mesos, les persones

## Neix un servei d'atenció a la discapacitat

L'Ajuntament, a través de l'Institut Municipal de Salut i Benestar Social (IMSABS), i amb la col·laboració de la Diputació de Barcelona, ha posat en marxa el Punt Municipal d'Atenció a la Discapacitat (PUMAD). El servei neix amb l'objectiu d'aglutinar tota la informació sobre els recursos i serveis existents actualment a Terrassa en relació amb la discapacitat. D'aquesta manera es pot oferir una millor atenció i orientació al col·lectiu, que fins ara el rebia de manera dispersa a través de la xarxa de serveis socials o mitjançant la implicació de diferents entitats. El PUMAD s'adreça a persones discapacitades, familiars, entitats, institucions i professionals que treballen en aquest camp. Per rebre atenció personalitzada podeu demanar cita prèvia al telèfon 93 731 59 82.

# Adjudicades les obres dels FGC i de l'intercanviador de Renfe

→ També s'ha adjudicat la campanya d'inspeccions als edificis, prèvia al començament de les obres

La Generalitat ha adjudicat a l'UTE formada per Copisa, FCC Construcción i Obrascón Huarte Laín les obres dels túnels i de l'intercanviador amb Renfe previstes en el perllongament de la línia dels Ferrocarrils de la Generalitat al pas per Terrassa. Aquesta actuació permetrà dotar la ciutat de tres estacions que donaran servei al centre històric, a la zona universitària i a una zona de creixement com Can Roca. Les obres inclouen un intercanviador de Ferrocarrils i Renfe que millorarà les connexions en transport públic amb la comarca, Barcelona i l'àrea metropolitana. Les obres, adjudicades per 172,6

“Les obres començaran aquesta tardor i s'acabaran a final del 2009”

milions d'euros, començaran aquesta tardor i conclouran a final del 2009. Un cop ampliada la línia de Ferrocarrils, està previst que la utilitzin prop de 32.000 persones diàriament, el doble que ara. La Generalitat també ha adjudicat les inspeccions dels edificis per on passarà el nou tram de la línia dels FGC i a la qual es destinarà un milió d'euros. L'objectiu de les inspeccions és documentar l'estat actual dels edificis per utilitzar-ho de referència abans, durant i després de les obres, i garantir als propietaris un document fidel de l'estat de les construccions davant de qualsevol afecció durant la seva vida útil.



Construcció de l'estació dels FGC a Can Roca

# Acord per soterrar les línies d'alta tensió a Els Bellots i a Can Parellada

→ L'Ajuntament i la Generalitat es fan càrrec del cost del soterrament, amb un pressupost de 2,4 milions

L'Ajuntament ha signat un acord amb l'Institut Català d'Energia de la Generalitat i la companyia Fecsa Endesa per soterrar línies d'alta tensió als terrenys del futur polígon industrial Els Bellots i a l'avinguda d'Àfrica, al barri de Can Parellada. El conveni, amb un pressupost total de 2,4 milions d'euros, preveu una comissió de seguiment del projecte formada pels tres ens. La Generalitat subvencionarà el projecte amb 1,4 milions d'euros i l'Ajuntament, amb un milió, mentre que la companyia elèctrica col·laborarà en els treballs. La

“L'acord forma part de les accions del Pla de l'Energia de Catalunya”

signatura de l'acord està emmarcada en les accions recollides dins del Pla de l'Energia de Catalunya 2006-2015, que preveu desplaçar o soterrar de manera progressiva els trams de les línies elèctriques que creuen zones urbanes i que, per tant, poden afectar el medi natural. L'avinguda d'Àfrica, a Can Parellada, està en obres per convertir-la en un gran passeig amb zones verdes. En aquests moments s'ha acabat de pavimentar l'eix viari i es procedeix a crear els camins i a enjardinar el parc.



Obres d'urbanització de l'avinguda d'Àfrica

# 'Si tothom sumem, la violència resta'

→ Sota aquest lema, l'Ajuntament inicia aquest mes de novembre una sèrie d'actes per implicar la població en la lluita contra la violència de gènere



## Autobús contra la violència

Entre les activitats de la campanya destaca la posada en marxa, el dia 25 de novembre, d'un autobús que circularà durant tot el dia pels diferents barris de la ciutat per donar a conèixer a la ciutadania la solució de la problemàtica de la violència de gènere i implicar-la-hi. L'autobús acabarà el trajecte al Raval, on es farà com cada mes una concentració i la lectura d'un manifest. Altres actes previstos són l'entrega de premis del concurs *Carta o missatge a un maltractador* als alumnes de secundària, el dia 24 al saló de plens, i una sessió de cinefòrum al Cinema Catalunya amb la projecció de la pel·lícula *La vida secreta de las palabras*, un film que tracta la repercussió dels conflictes bèl·lics en les dones. La sessió del cinefòrum anirà a càrrec de l'associació Dona x Dona.

**P**revenir i fer partícip la població en la recerca de solucions a una problemàtica que està present a diari en la nostra societat i que afecta de manera directa o indirecta moltes persones. Aquest és el principal objectiu de les activitats que el Servei de Promoció de la Dona de l'Ajuntament posa en marxa aquest mes, coincidint amb la commemoració, el dia 25 de novembre, del Dia Internacional per a

l'eliminació de la Violència contra les Dones. Amb el lema *Tothom sumem, la violència resta*, s'han programat diferents actes adreçats a la ciutadania en general i als professionals que treballen a diari en la resolució d'aquesta xacra. I és que Terrassa no és una excepció pel que fa a actituds d'algunes persones que poden degenerar en situacions personals i familiars molt compromeses. A final d'oc-

tubre hi havia a la ciutat 429 ordres d'allunyament actives.

El 25 de novembre se celebra el Dia Internacional per a l'Eliminació de la Violència contra les Dones

## → Adhesió a la Carta Europea per la Igualtat

En el marc d'aconseguir cada dia una societat més justa, l'Ajuntament ha subscrit la Carta Europea per la Igualtat de les Dones i els Homes en la Vida Local, elaborada i promoguda pel Consell de Municipis i Regions d'Europa. La carta convida els governs locals a utilitzar les seves facultats a favor d'una plena igualtat entre totes les persones.

**Luisa Melgares**  
advocada



Aunque la ley recoge el verdadero sentido de la protección contra la violencia de género en pareja, no ha impedido las ya 59 mujeres asesinadas en España ni el aumento de los suicidios del maltratador. ¿Cómo se puede proteger a una mujer de aquél que no quiere ni a su propia vida? La ley sí que sirve a otras muchas mujeres, les ayuda a afrontar y sobrevivir cuando deciden deshacerse de la tortura machista. La ley las hace más fuertes y se vuelca en esas mujeres que con gran esfuerzo quieren volver a ser personas. Que la aplicación de la ley obtenga los resultados deseados depende de la formación de los que intervenimos en que la aplicación sea correcta y de que existan garantías para todas las personas.



# Abonaments de bus

per a persones més grans de 65 anys o amb jubilació anticipada

## Qui pot demanar aquests abonaments?

Persones més grans de 65 anys o amb jubilació anticipada **que estiguin empadronades a Terrassa** i compleixin els requisits de límit d'ingressos (veure requadre d'ingressos).



## Límit d'ingressos

Targeta Bus 65	
	<p><b>Persona sola:</b> ingressos mensuals inferiors al Salari Mínim Interprofessional, fixat en cada moment, per a l'any 2006:</p> <p><b>540,90 €</b> (89.998,19 ptes)</p>
	<p><b>Parelles:</b> ingressos mensuals conjunts inferiors a 1,7 vegades el Salari Mínim Interprofessional per a l'any 2006:</p> <p><b>919,53 €</b> (152.996,92 ptes)</p> <p>Si un membre de la parella no supera el SMI i l'altre sí, el primer ho podrà sol·licitar.</p>
<p>En cas de tenir el domicili en una residència, la diferència entre els ingressos i l'aportació a la residència ha de ser igual o inferior a 90'15 € (15.000 ptes.)</p>	

Targeta Bus 65 Reduïda
<p>Són beneficiàries les persones que tenen uns ingressos inferiors a la pensió establerta per la Seguretat Social en la seva modalitat de no contributiva per a l'any 2006:</p> <p><b>327,04 €</b> (54.414,88 ptes)</p> <p>Reducció del 50% del bono bus per a jubilats</p>

## Documentació que cal presentar

- Imprès normalitzat de la sol·licitud
- Document d'Identitat del/de la titular (*còpia*)
- Fotografia tamany carnet (*original*)
- Comprovant dels ingressos de la persona o parella sol·licitant (adreçar-se a les oficines de la Seguretat Social: av. de l'Abat Marcet, 366 tel. 93 780 01 50) (*original i còpia*)
- Justificant de pagament del centre residencial, en cas de tenir el domicili en una residència de la tercera edat (*original i còpia*)

### Cost de la tramitació

Gratuïta

### Temps de tramitació

15 dies  
aproximadament



IMSABS - Benestar Social  
C/ de Sant Ignasi, 8 (08221 Terrassa)  
Tel. 93 731 59 82



# Una proposta de civisme actiu

→ L'Ajuntament posa en marxa una campanya per reconduir algunes conductes ciutadanes que generen molèsties a terceres persones

L'Ajuntament, a través de la Regidoria de Ciutadania i Drets Civils i la Regidoria d'Imatge i Comunicació, ha presentat recentment noves actuacions de la campanya de civisme. Els principals objectius de l'esmentada campanya són evitar les molèsties a tercers per tal de fomentar la convivència, potenciar el civisme actiu i conscienciar la població que el cost econòmic de les actituds incíviques el paguem entre tots.

El cost econòmic de les actituds incíviques el paguem entre tots

A més d'una campanya general es faran actuacions concretes als diferents districtes de la ciutat, segons les problemàtiques detectades pels agents cívics durant l'any 2005 i la primera meitat del 2006. Alguns dels àmbits que més preocupen els ciutadans i ciutadanes i sobre els quals s'incidirà especialment són l'aparcament de vehicles sobre les voreres i els passos de vianants, les molèsties que ocasionen els gossos sense lligar i els excrements que no recullen els seus propietaris, la utilització incorrecta dels contenidors, les pintades i tags a les façanes, i la proliferació d'antenes parabòliques i d'aparells d'aire condicionat als edificis. La campanya, en què participen diverses àrees de l'Ajuntament, té un pressupost de 144.000 euros. Hi ha col·laborat el Ministeri de Treball i Afers Socials i té el suport de la Federació d'Associacions de Veïns de Terrassa.

**Ajuntament de Terrassa**

**Per una ciutat millor. Per una bona convivència.**

- Recullo la caca del meu gos**: Recollir els excrements del nostre gos costa tan poc com un petit gest i una bossa o un paper.
- Respecto el descans dels meus veïns**: En arribar la nit, les terrasses, les motos, la música, les xerrades i els crits al carrer... poden ser sorolls molt molestos per a les persones que descansen.
- Respecto el pas dels vianants**: Els cotxes aparcats sobre les voreres i els carrils reservats generen embussos i provoquen molèsties i accidents.
- Llenço la brossa al seu lloc i a la seva hora**: La brossa al carrer fa pudor. Utilitzem una bossa de plàstic tancada i ben lligada i respectem l'hora per llençar-la. Si el contenidor està ple, busquem el més proper.
- Aparco el meu cotxe correctament**: Els cotxes aparcats en doble filera o en carrils reservats generen embussos i molèsties a la resta de conductors i als usuaris del transport públic.
- Reciclo els residus**: Utilitzem els contenidors de recollida selectiva: el paper i el cartró, al blau; el vidre, al verd; les llaines i els plàstics, al groc; la matèria orgànica, al marró.
- Tinc cura del mobiliari urbà**: Els bancs, les papereres, els fanals, els jocs infantils... són patrimoni de tothom. Siguem curiosos amb allò de què hem de gaudir.
- No deixo els mobles al carrer**: Disposem d'un servei de recollida de mobles i estris vells i d'un servei de deixalleria mòbil.
- Pinto en els llocs autoritzats**: Les pintades, els grafitis i els 'tags' que embruten les parets i el mobiliari urbà suposen una important despesa en neteja.
- Vetllem per la convivència**: Trobarem els agents cívics caminant per places i carrers de la ciutat per ajudar-nos a millorar la convivència, atendre'ns i informar-nos.

Amb civisme...  
**TOTHOMSUMA**

Ciutadania i Drets Civils [www.terrasa.org](http://www.terrasa.org) 010 93 739 70 60

Més informació a >> [www.terrasa.org/civisme](http://www.terrasa.org/civisme)

## Quinze agents cívics al servei de la ciutat

L'octubre de l'any passat es van incorporar 10 agents cívics més als existents fins aleshores (tots contractats a través dels plans d'ocupació de Foment de Terrassa) a més de tres peons que fan tasques de manteniment del mobiliari urbà. La funció

dels agents cívics és doble. D'una banda, informen els ciutadans de la normativa municipal i corregeixen actituds incíviques, i, de l'altra, són els receptors de les inquietuds ciutadanes sobre el civisme.



## Arriben els Mossos d'Esquadra



Des del dia 1 de novembre els Mossos d'Esquadra s'han desplegat a la ciutat. El nou cos policial té la seu a l'edifici construït a l'avinguda de Lacetània cantonada amb la carretera de Matadepera (a la foto). Dies abans del desplegament, la conselleria d'Interior de la Generalitat i l'Ajuntament de Terrassa van signar el conveni de col·laboració entre la Policia Municipal i els Mossos d'Esquadra, document que reflecteix el funcionament de la Junta Local de Seguretat i la taula de coordinació operativa entre les dues policies. L'acord recull la validació del Consell Municipal de Seguretat Ciutadana com un organisme

consultiu en aquesta matèria i estableix quines són les competències específiques de cada cos i quines seran compartides. El desplegament dels Mossos d'Esquadra a la ciutat i a Catalunya és una fita democràtica en el marc de les competències autonòmiques. El telèfon d'urgències del Mossos és el 088.

## De matèria orgànica a energia elèctrica



La comarca disposa d'un nou servei per al tractament de residus situat a la fins ara planta de compostatge de Can Barba. La planta ha reobert les portes com a planta de compostatge i biometanització després d'unes obres de millora i la incorporació d'un equipament que permetrà produir energia elèctrica i distribuir-la a la xarxa general. Per a la posada en marxa d'aquest nou servei s'han hagut d'adequar les instal·lacions, que ara estan preparades per tractar 25.000 tones de deixalles orgàniques cada any. El volum d'aquesta fracció s'ha multiplicat per vint des del 2001. S'ha passat de 912 tones a 18.266 l'any passat. Les obres realitzades a la planta de Can Barba han tingut un cost total de 12.800.000 euros.

## Inici de les obres del nou Palau de Justícia



Tot està a punt per començar les obres de construcció del nou edifici judicial. El futur Palau de Justícia serà la seu dels actuals 14 jutjats de la ciutat i disposarà d'espai per acollir vuit jutjats més en el futur. A banda dels jutjats, l'edifici disposarà d'espais per a les dependències de la unitat administrativa, el registre civil -amb sala de matrimonis-, el jutjat de guàrdia, la fiscalia, metges forenses, atenció ciutadana, arxiu, etcètera. El futur edifici estarà situat a la porta sud de la ciutat,

entre la prolongació de la rambleta del Pare Alegre i la riera del Palau, en un terreny de 4.248 m<sup>2</sup> cedit per l'Ajuntament. El cost de les obres és de 16,5 milions d'euros i està previst que s'acabin en 18 mesos (foto simulada de l'edifici).



## El Pla de Barris amplia les accions i el pressupost

El Pla de Barris del Districte 2 ha incorporat tres nous programes a les actuacions previstes en el pla global. Aquestes actuacions es finançaran amb l'aportació d'un milió d'euros més al pressupost global del pla, que ara arriba als 18 milions d'euros. Els nous programes estan dedicats a l'ocupació, l'educació i la salut i el benestar social. El programa d'educació s'adreça a persones en atur i el desenvoluparà Foment de Terrassa. En el programa d'educació està previst que hi participin tots els centres educatius del districte i hi ha accions adreçades també als familiars dels alumnes. D'altra banda, el mes passat es va aprovar inicialment el planejament urbanístic del nord de Ca n'Anglada. El projecte inclou la demolició d'alguns blocs d'habitatges, que es reemplaçaran per altres de nous a l'avinguda del Vallès. El Pla de Barris destina 1,3 milions d'euros a aquesta actuació.



## Trasllat de l'Imssabs a la carretera de Montcada

A mig mes està previst el trasllat de les oficines dels serveis centrals de l'Institut Municipal de Salut i Benestar Social (ara al carrers de Sant Ignasi i de la Unió) a la nova seu situada a la carretera de Montcada, a la confluència amb l'avinguda de Barcelona, davant de la plaça dels Països Catalans (a la foto). Per arribar-hi en transport públic podeu agafar els autobusos de les línies 1, 8 i 9.



## Plaques solars a l'escola bressol Tabalet

L'Ajuntament ha posat en marxa una instal·lació d'energia solar tèrmica a l'escola bressol Tabalet. Les plaques serviran per escalfar l'aigua sanitària de l'equipament, amb el consegüent estalvi energètic i la reducció de les emissions de CO<sub>2</sub> a l'atmosfera. El pressupost de la instal·lació puja a 19.811 euros. Amb aquesta escola ja són 26 els equipaments municipals (esportius, centres cívics, escoles, etcètera) que disposen de plaques fotovoltaïques o tèrmiques.



## Cursos sobre art i arquitectura medieval

El Museu de Terrassa organitza quatre sessions aquest mes sobre diferents manifestacions artístiques de l'època medieval a la ciutat. L'arquitectura del període visigòtic, romànic i gòtic, l'urbanisme a la vila medieval de Terrassa i les pintures murals i els retaules de les esglésies de Sant Pere conformen els continguts de les sessions. Més informació al 93 739 70 72.

## Tallers sobre consolidació empresarial, a Foment

Foment de Terrassa, amb el suport de la Diputació, organitza els tallers de consolidació empresarial, destinats a emprenedors i emprenedores que no faci més de cinc anys que tinguin el seu projecte empresarial. *Networking*, mercat i fidelització de clients, planificació financera i internacionalització són les temàtiques previstes. Els tallers són gratuïts, molt participatius i impartits per professionals reconeguts. Més informació al Viver d'Empreses de Foment de Terrassa (tel. 93 789 11 11) o per correu electrònic a >> [viver@terrassa.org](mailto:viver@terrassa.org).

## Més de 12 milions per a obres als pisos d'Adigsa

L'empresa pública Adigsa invertirà prop de 12,6 milions d'euros en obres de reforma dels pisos construïts als barris de Sant Llorenç, Montserrat, Can Jofresa i Pla del Bon Aire. La major part dels diners s'invertiran en la reparació d'escaleres, el sanejament de les plantes baixes i els revestiments de façanes. L'alcalde de Terrassa, Pere Navarro, va presidir el mes passat la signatura del conveni, que va comptar amb la presència del conseller delegat d'Adigsa, Miquel Bonilla, i els presidents de les associacions de veïns, Antonio Cazorla, Cesario Morales, Manuel Moreno i Fermín Santano (a la foto).



## Creació d'un servei de mediació ciutadana

El nou servei disposarà de cinc persones expertes en la mediació de conflictes que es dedicaran a la recerca d'acords en els àmbits veïnals i comunitaris que evitin haver de solucionar les desavinences als jutjats. El servei és fruit d'un acord entre l'Ajuntament, que contractarà les cinc persones, i la Diputació, que aporta 75.000 euros. El experts faran també una tasca de prevenció en els àmbits descrits. D'altra banda, Creu Roja i l'Ajuntament han posat en marxa el projecte Nora, que consisteix a poder donar una resposta coordinada a les necessitats de les dones immigrades. El projecte disposarà d'una persona que farà d'enllaç entre les dones magrebines que viuen a Terrassa i els serveis socials, els equipaments sanitaris, els sindicats, les AMPA, Foment de Terrassa, etcètera.



## 'Combat per la llibertat, Terrassa 1939-1979'

La Sala Muncunill és el marc, fins al 19 de novembre, d'una exposició sobre els fets històrics ocorreguts en l'etapa que va des de la postguerra fins a la proclamació de la democràcia. La mostra és el resultat del projecte de recuperació de la memòria històrica que han dut a terme l'Ajuntament i el Centre d'Estudis Històrics de Terrassa, amb la col·laboració de diverses institucions i entitats, sindicats, etcètera. L'exposició es divideix en quatre àmbits: la repressió un cop acabada la Guerra Civil; la lluita de les classes treballadores; els anys seixanta, amb monogràfics sobre les parròquies obreres, el control de les eleccions sindicals...; i els anys setanta, amb referències a la Terrassa roja, el cas de Ca n'Anglada i la vaga de l'AEG. L'exposició també recull els extractes de més de 30 entrevistes personals i testimonis sobre la repressió de la dictadura franquista.



## Distribució de 75.000 bosses de roba per al pa



L'Ajuntament ha distribuït als domicilis de la ciutat 75.000 bosses de roba destinades a la compra del pa. Amb el repartiment de les bosses es vol eliminar l'ús del plàstic en un producte de consum diari com és el pa. L'actuació forma part de la campanya *A Terrassa reduïm els residus!* i s'ha dut a terme gràcies a la col·laboració del Gremi de Flequers de Terrassa i Comarca. Al llarg del mes de novembre, les persones que vagin a comprar el pa amb la bossa rebran un val de punts intercanviable per productes. L'Ajuntament, l'Agència de Residus de Catalunya i la Diputació de Barcelona es fan càrrec a parts iguals dels 90.000 euros que té de cost la campanya. D'altra banda, el dia 11 de novembre tindrà lloc la Festa de la Reducció a la plaça Vella.



## Cessió de terrenys per a equipaments socials

L'Ajuntament ha cedit els terrenys, situats al barri de Sant Pere Nord, per construir una residència assistida, un centre de dia per a gent gran i 100 habitatges de protecció oficial per a gent gran. Els habitatges seran de lloguer i disposaran de serveis comuns. Els terrenys estan situats al costat del parc de la República (a la foto), al Districte VI, i tenen un valor de 2,3 milions d'euros.

## Monument en record a Lluís Companys



L'acabada de renovar plaça de Lluís Companys, al barri de Can Boada, té des del mes passat el monument a la Memòria, una escultura dedicada a Lluís Companys i a tots els homes i dones que com ell van defensar els valors i les llibertats democràtics. La inauguració del monument es va fer el dia 15 d'octubre, coincidint amb el 66è aniversari del seu afusellament. El monument, obra de Carles Valverde, està format per dos elements verticals amb un espai buit al mig. El conjunt simbolitza les voluntats de totes les persones que van fer possible la recuperació de la democràcia, i el buit social i històric que va representar la seva desaparició.



## Conferències sobre innovació a l'EUETIT

En el marc del projecte Innovem Terrassa, l'Ajuntament organitza aquest mes tres conferències sobre el Viver d'Empreses, les ajudes a la recerca i el màrqueting per a nous emprenedors. Les sessions estan dirigides als estudiants universitaris i es duran a terme a l'Escola Universitària d'Enginyeria Tècnica Industrial de Terrassa (EUETIT). D'altra banda, i dins també del projecte Innovem Terrassa, l'àrea municipal Societat del Coneixement publica un butlletí digital sobre innovació que trobareu al portal >> [www.terrassa.net](http://www.terrassa.net).

## Subvenció per reformar dos locals d'esplais



L'Ajuntament destinarà prop de 25.000 euros al condicionament dels locals de les entitats d'esplais Els Globus i Tremola. Els treballs previstos són la renovació del sistema elèctric, la instal·lació de calefacció i sanitaris, i l'adequació general dels locals. La subvenció forma part d'un programa de reforma i millora dels equipaments i seus de les entitats de lleure. Des de l'any 2002 s'han fet 13 actuacions per un valor de 197.646 euros. D'altra banda,

l'Ajuntament ha signat un acord amb les entitats dels esplais Ègara i Tremola per oferir un servei diari d'atenció educativa en el lleure als infants d'entre 6 i 12 anys de procedència cultural i social heterògena als barris de Montserrat, Vilardell i Ègara.

## Fe d'errors

En un article del mes passat sobre la gent gran s'afirmava de manera errònia que totes les persones majors de 65 anys o que cobressin la jubilació anticipada podien viatjar gratis en els busos de la ciutat amb la targeta Bus 65. Aquesta targeta només la poden demanar les persones d'aquest col·lectiu que estiguin per sota d'uns ingressos mensuals determinats. La targeta permet viatjar a un preu reduït, però en cap cas gratis. Trobareu la informació detallada d'aquests abonaments a la pàgina 9.



Terrassa en acció

## Penya Nicky's, 60 anys de pedals



Integrants de l'equip de la temporada 2006. A sota, una de les primeres fotografies del club, l'any 1964

El proper dia 25, la Penya Ciclista Nicky's posarà punt final a una nova temporada amb el sopar de cloenda de l'entitat. Enguany, a més del tradicional significat que ja té l'esmentada vetllada, servirà per commemorar com es mereixen els 60 anys que ha complert el 2006 aquesta associació pionera en el ciclisme a la nostra ciutat. Ha plogut molt des dels inicis, l'any 1946, quan una desena d'enamorats del ciclisme s'aplegaven al taller de reparacions Mazas, fins que van decidir impulsar una entitat que no ha parat de créixer. El nom de Penya Ciclista Nicky's prové de la utilització com a mallot d'una

peça de roba de l'època, el nicky, que va fer que la gent conegués els qui la portaven com "els de la nickys". D'entre totes les històries i anècdotes viscudes per l'entitat, no es pot oblidar l'entrada a la junta de Josep Betriu el 1949, home que dedicaria la vida al club i que en seria president del 1953 al 1958 i del 1963 fins a l'any de la seva pèrdua, el 2002. La penya ciclista amb ha incorporat amb el temps altres seccions, com ara la d'excursionisme, la de bicicleta de muntanya i el patinatge de velocitat. També gestionen el circuit municipal de ciclisme, que ha de ser el bressol a la ciutat d'un esport amb un gran arrelament a Terrassa.



**Ramon Tejedor i Farrando** (Terrassa, 1949). President de la Nicky's



La Penya Ciclista Nicky's afronta la celebració d'aquests 60 anys d'història amb una molt bona salut i treballant pel futur. La prova d'aquesta bonança la trobem en els darrers anys, en què hem aconseguit crear seccions com ara la de patinatge de velocitat i augmentar els equips de competició, concretament amb el de la categoria infantil i un altre que es posarà en marxa la temporada vinent. Cal destacar que la penya ha format equip de competició cada any des de la seva fundació i que diversos corredors que han arribat a professionals havien corregut abans amb nosaltres. Això fa que la Nicky's sigui coneguda i respectada no només a Catalunya sinó a tot l'Estat.

Any de fundació:  
1946

Nombre de socis:  
650

Adreça:

Carretera de Rellinars, 286

Telèfon: 667 073 288

Correu electrònic: pcnickys@yahoo.es

Web: <http://pcnickys.terrassa.net>





## Memòria de la ciutat

# El Mesón de los Arcos



1947

A la cantonada de la plaça Vella i el carrer Cantarar hi va haver fins fa pocs anys un bar anomenat Mesón de los Arcos, regentat des dels anys trenta per la mateixa família. Ha sigut un local molt popular, pel qual han passat molts terrassencs que en mantenen un record entranyable. Aquest racó de la plaça ja havia estat ocupat en moltes èpoques de la història per un establiment dedicat a l'hostaleria. A l'edat mitjana, en un document de 1382 citat per Salvador Cardús, es donava llicència per fer unes reformes a l'hostal de les Alberigues, situat a la plaça en aquell lloc mateix. El Mesón conservava a la seva façana un bell portal gòtic que provenia de l'antic castell palau.

### El testimoni

Narcís Torrens Plaja

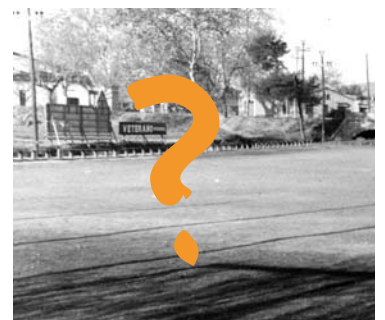


2006

Vaig néixer a la plaça Vella i sempre hi he viscut. Quan era petit hi havia uns jardinetes al mig amb quatre palmeres i uns quants plataners. A la cantonada, la Telefónica, i al davant de casa meva, tres bars: el Colom, el Víctimes del Li i el Las Vegas. Al carrer Cantarar hi havia una lleteria, ca la Pepa, i al fons, tancant el carrer, el forn Bona Hora. El 1931 el meu pare va comprar la casa i va obrir l'hostal La Punyalada, que va durar fins al 1939, quan va tirar a terra l'antiga fonda i l'any següent va obrir el Mesón de los Arcos, després que li prohibissin el nom d'Hostal Torrens perquè semblava que era en català. Des del Mesón he vist moltes coses que han passat a Terrassa: recordo una gran genta-

da per l'ordenació d'un bisbe o les processons de Setmana Santa, durant les quals només podíem obrir de 8 a 10 per servir sopars, i també alguna manifestació després del franquisme que va acabar amb una persecució de la policia. En una d'aquestes vaig veure la gent corrent i vaig tancar les portes i els llums amb tots els clients ben quiets a dins! A finals dels setanta s'hi reunia tota la gent de la cultura popular, sobretot els castellers. També hi venia la gent del jazz, i un cop van portar-hi el Tete Montoliu amb els seus músics. Durant els anys vuitanta l'ambient es va endurir una miqueta, però la darrera reforma de la plaça va ser molt positiva i va portar molta més gent al bar.

### I el mes que ve...





### El cotxe, una història d'èxit?

Una enquesta sobre la mobilitat a Terrassa ens diu que gairebé la meitat dels residents a la ciutat utilitzen el cotxe privat per desplaçar-se. Els resultats de l'enquesta serviran de base per fer més eficient la xarxa de transport públic i per impulsar altres alternatives a l'ús del transport motoritzat.

## Creu que en general s'abusa de la utilització del cotxe privat a la ciutat?



Ana Molina

Pienso que se debería de utilizar menos el coche, sobre todo en horas punta y en zonas de colegios, pues incluso hay gente que vive cerca y lo usa. Hay muchísimos momentos en que no se debería coger el coche.

Creo que la gente aún no está muy concienciada en la utilización del autobús y en la combinación entre este uso y el de su propio vehículo. Los principales atascos se producen en horas punta, en los colegios y en las entradas y salidas de determinadas zonas de la ciudad. Deberíamos pensar en coger más el autobús y utilizar más las piernas, y así haríamos ejercicio.



José Manuel Quesada

Penso que sí, que efectivament es fa servir massa el cotxe per a l'ús privat. Per fer distàncies curtes s'hauria d'anar més a peu. Jo mateixa agafo el meu cotxe per anar a la feina quan podria anar-hi caminant.



Marta Figueras

Yo hace poco que vivo en Terrassa, tengo coche pero particularmente no he encontrado demasiados problemas en la cuestión de la circulación. Hay horas en que se detecta más y otras menos, pero para mi el problema de esta ciudad no es la circulación o el uso del vehículo, en mi opinión es el aparcamiento.



José Miguel Durán

Jo crec que s'abusa de l'ús del cotxe particular, perquè si la gent anés més en autobús la ciutat estaria menys col·lapsada. Això també serviria perquè gastessin menys, ja que cal pensar en l'estona per aparcar i la despesa que suposa. L'autobús surt més barat, segur.



Rosa Vilajosana

Jo penso que sí, que s'utilitza molt el cotxe, perquè la gent volem ser molt còmodes. Si aprofitéssim el servei públic arribaríem més tranquils i gastaríem menys. Per la seva part, el servei públic hauria de tenir en compte que pot ser que hi hagi zones de poc servei i mirar de regular la situació perquè tothom pugui viatjar adequadament.



Fidel Sala



### Què puc fer amb les deixalles orgàniques?

Un cop separades les restes de menjar i de jardineria podem optar per dues opcions: portar-les al contenidor marró situat al carrer o fer adob per mitjà d'un compostador casolà que cedeix l'Ajuntament. Aquesta última opció pot tenir bonificacions en la taxa de residus. Més informació al telèfon 93 780 89 00.



### Puc rebre algun tipus d'ajut per reformar casa meva?

Sí, però cal un informe tècnic d'idoneïtat que farà un tècnic d'Habitatge Terrassa. Hi ha ajuts per dotar l'habitatge de les condicions mínimes d'habitabilitat, i per adequar les instal·lacions d'aigua, gas, electricitat i sanejament. Tant l'informe com els ajuts s'han de sol·licitar dins les convocatòries pertinents. Més informació: Societat Municipal d'Habitatge (carrer del Pantà, 20, 1r; tel. 93 733 61 71).



### Com a institut podem visitar l'Arxiu Històric Comarcal?

Els responsables de l'arxiu ofereixen aquesta possibilitat prèvia cita concertada. L'Arxiu Històric Comarcal es troba al carrer del Pantà, 20. Més informació al 93 733 14 96



### Què és l'idCAT?

L'idCAT és un certificat digital (signatura electrònica) emès per l'Agència Catalana de Certificació adreçat als ciutadans i ciutadanes de Catalunya. El certificat garanteix la identitat de les persones que operen a la xarxa d'Internet i permet operar amb les administracions (signar correus, documents electrònics, formularis web...) Més informació a >> [www.idcat.net](http://www.idcat.net)

Envieu-nos les vostres preguntes o curiositats a [visquem@terrassa.org](mailto:visquem@terrassa.org)



Fotoflaix és un espai obert a les vostres fotos. Envieu-nos imatges de la vostra participació o de la d'altres persones en diferents activitats: esports, concursos de tot tipus, festes, sortides, tallers, cursos, nous terrassencs i terrassenques, curiositats...

## El protagonista ets tu



Pujada a la Mola de l'Associació Vallès Amics de la Neurologia (AVAN)



Missa 'baturra' per celebrar la diada del Pilar a la parròquia de Sant Josep. Grupo Folklórico Los Pilares de Aragón. J.Pérez



Participants del Club Natació Terrassa en la travessia nedant del port de Barcelona

Les fotografies hauran d'anar acompanyades del nom de l'autor o autora, l'adreça postal, el telèfon de contacte i una explicació molt breu de la fotografia. Es poden enviar per correu postal a:

Visquem Terrassa  
Carrer de Galileu, 236. 08224 Terrassa

o bé per correu electrònic a:  
visquem@terrassa.org



Les teves fotos  
tenen regal!

Envia'ns fotos i et regalarem el DVD *Terrassa, ciutat entreteixida*, un document emès per Televisió Espanyola dins la sèrie *Ciudades para el siglo XXI*. Podeu passar a recollir-lo al carrer de Galileu, 236 o a l'Ajuntament (recepció del raval de Montserrat)



## Visquem la democràcia

# El futur té la paraula

Alumnes de 6è del CEIP Antoni Ubach i Soler

## L'ús de les noves tecnologies

Les noves tecnologies ens ajuden a millorar la qualitat de vida de les persones i a fer-la més còmoda. Per exemple, els ordinadors ens permeten comunicar-nos, estudiar, treballar i buscar informació. Quan no existien aquestes eines modernes les activitats eren més manuals i més dures per a tots. Aquestes tecnologies tenen avantatges i inconvenients; l'ordinador fa la feina més fàcil però també pot agafar "virus" i fer malbé la feina que hem fet. Tenim molts aparells nous: jocs interactius que ens ajuden a aprendre coses noves a l'escola, càmeres digitals, MP4 per transportar arxius, música i imatges d'un lloc a un altre, i també robots que fan algunes de les feines de la casa... Ah!, però per fer funcionar les noves tecnologies hem d'estar molt ben preparats!



# La meua nova ciutat



Alumnes de l'aula d'acollida de l'IES Nicolau Copèrnic



### Ahlam.

Sóc del Marroc i visc a Terrassa fa un any. Tinc 14 anys. Visc amb la meua mare, el meu pare, i un germà. Faig 2n curs d'ESO. M'agrada estudiar, dibuix, educació física, tutoria, anglès, mates i crèdit variable. Parto amb tres llengües: àrab, una

mica de castellà, i una mica de català. El cap de setmana vaig a Santa Coloma a visitar la meua àvia i la tia. Tinc amics i amigues i ens agrada sortir al parc i parlar. També tinc amics a l'institut.



### Elías

Sóc del Paraguai. Tinc 14 anys. Fa un any que visc a Terrassa, al barri de Can Aurrell. M'agrada moltes coses de Terrassa: els camps de futbol, la Festa Major, els grups que canten, els espectacles del carrer, els focs artificials. També m'agrada molt jugar a futbol amb els meus amics. Jugo a l'equip de la Maurina; de vegades anem a jugar al club Natació Terrassa, és molt divertit. Estudio 3r d'ESO, i m'agrada l'institut. Els professors són molt agradables. A l'hora del pati surto a jugar a futbol amb els meus companys.



### Ayoub

Tinc 14 anys. Sóc del Marroc. Visc a Terrassa amb els meus pares i els meus germans. Tinc dues germanes i un germà gran. Visc a Can Aurrell i tinc molts amics del Marroc, d'Espanya i d'altres països. M'agrada molt jugar a futbol amb els meus

amics i els dissabtes juguem un partit amb un altre equip. Estudio 2n d'ESO. M'agrada molt els profes i les classes d'educació física, matemàtiques i tecnologia.



### Georgina

Sóc de Bolívia i tinc 14 anys. Fa un any i quatre mesos que visc a Terrassa, al barri la Maurina. M'agrada molt l'institut, perquè tinc amics de totes les parts del món. També m'agrada molt parlar català, perquè així em puc comunicar amb algunes amigues meves que no parlen castellà. El que m'agrada més és anar a la platja, perquè al meu país no n'hi ha. També m'agrada fer esport amb els meus amics. M'agrada també anar a la muntanya, com la de Montserrat. Estic a l'equip de korbball de l'institut, i m'ho passo molt bé. M'agrada molt menjar paella. És molt bona i també els calamars.



# Visites de les escoles de la ciutat a l'Ajuntament

→ Bisbat d'Ègara



↙ Montserrat



↖ Ramon y Cajal



↖ Pere Viver



↖ Mare de Déu del Carme

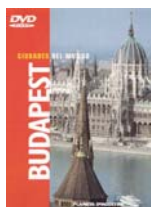


↖ Delta



## Espai BCT Xarxa

→ Us recomanem...



'Ciudades del mundo'. Planeta De Agostini, 2004 (col·lecció de 33 DVD). Budapest, Chicago, Hong Kong, Sant Petersburg i fins a trenta-tres ciutats de tot el món configuren aquesta col·lecció de DVD que, amb el títol de *Ciudades del mundo*, ens mostra el paisatge, la cultura i els llocs de visita obligada de cada ciutat. Cada DVD es completa amb una guia amb informació de tipus pràctic per al viatge i un petit mapa plastificat de les zones més interessants.



OLAIZOLA, J.M. 'L'oncle Bin Floren'. La Galera, 2006. La vida de l'oncle Florentí era del tot normal fins que va caure escales avall i el metge li va haver d'embenar el cap. A partir d'aquest moment, com si al cap hi dugués un turbant, es fa anomenar Bin Floren i comença a explicar històries de *Les mil i una nits*. El seus nebots quedaran embadalits amb aquests contes, i mai no en tindran prou, sobretot perquè l'oncle els deixa amb l'ai al cor fins a l'endemà. Lectura recomanada a partir de 10 anys.

→ L'opinió del lector

Vicente Escudero, usuari de la BCT Xarxa



MILLER'S, F. 'Sin City'. Norma (7 volums). Es un gran cómic y una magnífica novela ilustrada. Excelente guión. Personajes bien trazados, toda una ciudad recreada. Contrastes en crudo blanco y negro. Como la vida misma. Una narrativa gráfica de clara influencia cinemato-

gráfica, con sorprendentes angulaciones, puntos de vista arriesgados, planos virtuosos. Sin City te gustará si valoras a Will Eisner, te obsesiona *Perdición* de Billy Wilder y crees en la trinidad Raymond Chandler, Jim Thompson y Boris Vian. Todo en uno. No se puede pedir más. ¿No?

## El carrer

Carrer de la Mimosa Can Gonteres

Amb l'execució del pla especial de reforma del sector de Can Gonteres aprovat a final del 1985 es va donar aquest nom al passatge que hi havia a l'oest de la plaça de l'Alzina. L'actuació urbanística de mitjan anys 80 va posar fi a les construccions il·legals de segones residències que s'havien iniciat als anys 60, va posar ordre i va requalificar el sector com a part urbana de Terrassa. La majoria de carrers d'aquest nou barri van adoptar noms de flors i plantes. La mimosa, en concret, prové de l'Argentina i destaca pel groc delicat de la seva flor i pel tacte semblant al vellut, a més de disposar d'un sistema defensiu poderós i resistent. Floreix generalment a l'hivern, amb flors rodones i petites. Escoltant les paraules del poeta Antoni Puigvert en la seva poesia *Grocs*, podríem afirmar que aquest carrer de Terrassa semblaria més aviat un "jardí amb flors de mimosa que fan olor de fàbrica".



Arxiu Municipal

T Amb accent local



Caparrós, Josep Maria. Joan Fontanet Planas: El seu temps i els seus amics. Associació per al Foment Cultural de Terrassa, 2006

Presenta una breu biografia senzilla i plena de records de Joan Fontanet, revela episodis de la seva infància i joventut, així com els seus primers treballs en la indústria tèxtil, i sobretot la seva vinculació amb el món de la cultura i l'esport que l'ha convertit en un personatge molt estimat pels terrassencs. El llibre, el resultat de més mig segle de dedicació a entitats de Terrassa, recull abundoses notícies de premsa, dades, fotografies i anècdotes de la seva trajectòria personal i professional.



Cor Montserrat 1966-2006. Terrassa: Gràfiques Marcet, 2006.

El Cor Montserrat ha fet 40 anys i ho volen celebrar amb tots els terrassencs fent-los participants de la seva història al llarg d'aquests anys. Tot allò que volíem saber sobre aquesta formació musical -per què es va crear, qui n'ha format part, quin tipus de música interpreten...- ho podem trobar en aquest llibre. L'acompanyen moltes fotografies d'actuacions passades i de programes musicals interpretats per aquesta coral singular.

20 de novembre  
Dia Universal  
dels Drets  
dels Infants

Tinc drets!



Ajuntament de Terrassa  
Ciutadania i Drets Civils



## La seguretat ciutadana a la sang

# Ramon Subías Arilla

Inspector sotscap dels Mossos d'Esquadra de Terrassa



“El nostre objectiu és donar seguretat a totes les persones per poder conviure en una societat més justa”

Va néixer a Barcelona l'any 1960, però se sent terrassenc des que l'any 1996 va decidir venir a viure a aquesta ciutat. Nét i fill de guàrdies civils, fa quasi 100 anys que en la seva família hi ha hagut algú vinculat als cossos de seguretat. De jove li agradava veure *Corrupción en Miami* i volia ser policia de paísà. Va començar la carrera de Física, però la va deixar per fer Dret i després va ingressar al cos de policia. A Terrassa li agrada passejar pels carrers de vianants del Centre i anar d'excursió a Sant Llorenç. Quan té temps lliure gaudeix de la soledat del corredor de fons mentre s'entrena i participa en les curses de Festa Major. Ell creu que fer esport és necessari per a la seva professió i el fa sentir bé pensar que fa també una inversió en la seva salut. Una cosa que li faria molta il·lusió: una secció de cavalleria dels Mossos d'Esquadra igual que la de Nova York.

→ **Des de l'1 de novembre, els Mossos d'Esquadra esteu instal·lats a la comissaria de Can Tusell. Com serà el vostre desplegament a Terrassa i la seva comarca natural?**

Hi ha uns 1.042 agents per a tot el Vallès Occidental. D'aquesta manera, a Terrassa es garanteixen les patrulles mínimes diàries. També actuem a Matadepera, Vacarisses, Viladecavalls i Ullastrell. Abans el que succeïa a Matadepera no se sabia a Terrassa, però ara hi ha més centralització, més abast i més informació. Tenim una sala de comunicacions d'abast regional que coordina totes les operacions i que ens dona suport d'altres poblacions properes o elles a nosaltres si ho necessitem.

→ **Què és el primer que fareu a Terrassa?**

Visitarem els masos aïllats de la zona, les urbanitzacions i farem un cens, i també anirem a les associacions de veïns i escoltarem les seves necessitats.

→ **A qui hem de trucar si tenim un problema de seguretat ciutadana?**

Nosaltres treballem conjuntament i coordinada amb la policia local. És a dir, si hi ha un robatori, o algú està fent molt soroll a la nit, o es donen actituds incíviques, si el ciutadà truca al 092 vindrà la policia local i si truca al 088 vindran els Mossos d'Esquadra.

→ **Quina és la vostra estructura organitzativa?**

A la comissaria el cap és l'intendent, després l'inspector sotscap i dos sots inspectors que coordinen dues unitats diferents: una de seguretat ciutadana que dirigeix totes les patrulles de 088 que han rebut una trucada i han de solucionar un conflicte, i les patrulles de proximitat, que són les que tenen un contacte més proper amb el

ciutadà i van a peu o en moto per les zones més conflictives de la ciutat. Llavors hi ha la unitat d'investigació (substituïm la Guàrdia Civil i la Policia Nacional), que fa el seguiment dels delictes que puguin ocórrer a la demarcació nostra, i el centre d'atenció a la víctima per a temes de maltractaments.

→ **Quines característiques humanes ha de tenir un mossos?**

Un mossos ha de ser una bona persona, compromès amb el servei a la comunitat, fidel a la llei i a la igualtat de les persones, tenir seny i els valors que estan recollits a la Constitució i a l'Estatut relacionats amb els drets humans perquè el mossos ha d'exercir una autoritat i ser contundent, i si no té uns valors pot ser perillós.

→ **Com veu Terrassa pel que fa a la seguretat ciutadana?**

Bé! Com a usuari i veí tinc la sensació que Terrassa és una ciutat tranquil·la i s'hi està bé.

→ **Per què creu que encara hi ha gent que quan veu un policia el veu més com una amenaça que com una seguretat?**

No hauria de ser així. Nosaltres no molestem ningú si no és ell qui està molestant. El nostre objectiu és donar seguretat a totes les persones per poder conviure en una societat més justa.

→ **Quines són les vostres competències?**

La prevenció i la investigació del delicte i també l'assistència a la gent gran que viu sola, els menors i les dones maltractades. Fem un servei transversal amb altres estaments del servei públic i de vegades som els primers que detectem el problema i informem els assistents socials. Si es frega la il·legalitat ho posem en coneixement del jutge.

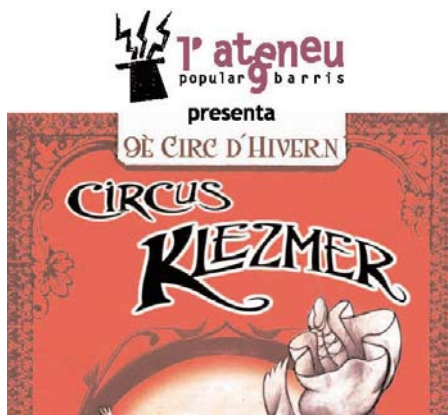
→ **Els mitjans de comunicació us han entorpit alguna investigació?**

Tu ho has dit, però és culpa del que explica coses que no s'han d'explicar. Pot portar problemes el límit de la frontera entre la llibertat d'expressió i la seguretat.

→ **Les pel·lícules de policia donen idees als lladres?**

I tant! Ens hem trobat amb casos en què copien tàctiques. El delinqüent està rebent una informació que està a l'abast de tothom. Però es tracta d'anar al davant. De vegades em fan riure aquestes pel·lícules. Si fos així la realitat...

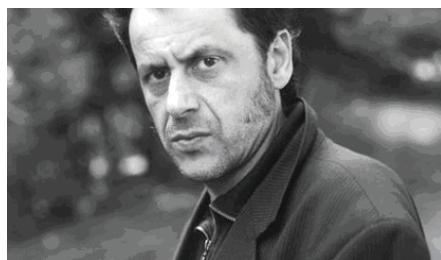
## Espectacles



**Teatre: Circus Klemzer** Dissabte, 11 de novembre, a les 21 h, i diumenge 12, a les 18 h. Teatre Municipal Alegria



**Teatre: Volpone**, de Ben Jonson. Dies 25, 29 i 30 de novembre, a les 21 h, i 1 i 2 de desembre, a les 18 h. Teatre Municipal Alegria.



**Música: Pascal Comelade en gira.** Dissabte, 11 de novembre, a les 21 h. Auditori Municipal.



**Música: Banda de Terrassa.** Dissabte, 18 de novembre, a les 19 h. Auditori Municipal.

**Música: Víctor i Luis del Valle. Dúo de pianos.** Dijous, 23 de novembre, a les 21 h. Centre Cultural de Caixa Terrassa.

**Música: Egara Saxofon Quartet.** Dissabte, 25 de novembre, a les 21 h. Auditori Municipal.

**Música: Orquestra de Cambra Terrassa 48.** Diumenge, 26 de novembre, a les 19 h. Auditori Municipal.

## Exposicions



**'Combat per la llibertat, Terrassa 1939-1979'.** Fins al 19 de novembre. Sala Muncunill.



**Enric Monjo, fotografies de Toni Catany.** Del 16 de novembre al 7 de gener de 2007. Centre Cultural de Caixa Terrassa.



Si voleu rebre l'agenda cultural, demaneu-la al telèfon 93 783 27 11 i la rebreu per correu ordinari o electrònic.

## Televisió

canal **terrassa tv**

### 'Parla amb l'alcalde'

Tots els dijous en directe, a les 21 h. Tot allò que us interessi saber i que tingui a veure amb la ciutat. Tel. 93 736 30 24.

### 'Terrassenques'

Els dimecres, a les 20.30 i a les 22.30 h, les protagonistes són les dones de Terrassa.



### 'De prop'

Els dimecres, de les 23 a les 00 h. Tota l'actualitat musical catalana i de la ciutat.

## Internet

[www.terrassa.org](http://www.terrassa.org)



### La web de les eleccions

A la web >> [www.terrassa.org/eleccions](http://www.terrassa.org/eleccions) hi trobareu tota la informació local sobre les eleccions al Parlament de Catalunya: participació i resultats, així com enllaços amb altres webs oficials sobre la convocatòria electoral.

### La Rambla que volem

La web >> [www.terrassa.org/urbanisme](http://www.terrassa.org/urbanisme) ofereix un espai de debat i participació, en què la ciutadania pot fer propostes per consensuar el model de la futura Rambla.

## Diades castelleres



**Diada dels Castellers de Terrassa**  
Diumenge 5 de novembre, a les 12 h.  
Raval de Montserrat

**Diada dels Minyons de Terrassa**  
Diumenge 19 de novembre, a les 12 h.  
Raval de Montserrat

# Els grups municipals opinen



Jordi Labòria



## Habitatges de promoció pública a Torre-sana

[jordi.laboria@terrassa.org](mailto:jordi.laboria@terrassa.org)

El Pla de Millora Urbana de Torre-sana preveu la construcció de 900 habitatges de promoció pública. Quatre-cents d'aquests pisos ja estan licitats i es començaran a construir a principi de l'any vinent. Incrementar el nombre d'habitatge de promoció pública és sempre una bona notícia, i més si la urbanització preveu, com en aquest cas, grans zones verdes i la incorporació de la pineda ja existent. Com a novetat, aquests edificis reservaran a les plantes baixes habitatges taller, on professionals i artesans podran instal·lar els seus negocis. També s'instal·larà una central soterrada de recollida de residus que substituirà els contenidors tradicionals. El gran avantatge de l'habitatge públic, a més d'igualar les oportunitats de tothom per accedir a un habitatge de qualitat, és la possibilitat d'elaborar projectes arquitectònics i urbanístics dissenyats per crear àmbits o zones que serveixin de referent o siguin pioners en la creació d'un nou model de ciutat, més verd, sostenible i humà.



Josep Rull



## Ordenances 2007: llop amb pell de xai

[josep.rull@terrassa.org](mailto:josep.rull@terrassa.org)

Manquen tot just set mesos per a la celebració de les eleccions municipals. I tots els manuals de polític de laboratori aconsellen que les darreres ordenances que s'han d'aprovar abans d'una contesa electoral han de caracteritzar-se per la moderació en la pressió fiscal. El llop amb pell de xai. Perquè si fem una valoració dels quatre anys de tripartit a Terrassa, haurem d'afirmar amb rotunditat que l'increment constant dels impostos i les taxes ha estat la norma bàsica de conducta. Només cal posar un exemple, el més paradigmàtic: la taxa de residus. No ens cansarem de recordar que l'any 1994 la taxa d'escombraries es va incloure en l'IBI. El 2004 es torna a crear una nova taxa de residus però l'IBI ha continuat apujant-se des d'aleshores. Pagar dues vegades pel mateix: un bon exemple de moderació fiscal.



Manel Pérez



## Combatre la violència envers les dones, un objectiu ineludible

[manuel.perez@terrassa.org](mailto:manuel.perez@terrassa.org)

Combatre la violència envers les dones continua sent un objectiu de primer ordre si volem assolir realment una societat igualitària, desenvolupada i que defensa la pau. Ara fa més d'un any s'aprovava la llei integral de mesures contra la violència de gènere. Una llei que, malgrat l'avenç que ha suposat, s'ha de dotar de prou recursos per tal que sigui més efectiva. D'aquí que el nostre grup d'IU-ICV al Parlament espanyol hagi presentat una esmena tot demanant l'increment de la partida destinada a les actuacions contra la violència de gènere en 12 milions d'euros, que ja ha estat acceptada. D'altra banda, a Catalunya s'elaborà de manera consensuada l'avantprojecte de la llei per l'eradicació de la violència masculista, que creiem que s'ha d'aprovar, íntegrament i sense demora, un cop es constitueixi el nou Parlament. Però al costat d'aquestes mesures legals continua sent vital tota la tasca de sensibilització i prevenció, alhora que la complicitat de tota la ciutadania per posar fi al que és un dels majors atemptats contra la llibertat de les persones.



F. Javier Ballbé



## Tolerància zero

[franciscojavier.ballbe@terrassa.org](mailto:franciscojavier.ballbe@terrassa.org)

Un important tema que voldria comentar de la revista d'enguany és la nova campanya contra la violència domèstica. Trobo que està bé, i crec que és una obligació dels poders públics fer campanyes informatives, però quan veiem que hi ha massa brètol que va tranquil pel carrer, potser hauríem de començar a pensar a endurir el càstig que s'imposa a uns éssers que, d'humans, en tenen ben poc. Les persones responsables de la violència a casa seva no es mereixen cap mena de respecte, ja que el mal que han infligit és tan difícil de reparar com quan s'ha de recollir l'aigua d'un got que s'ha llançat per terra. En aquestes situacions, tolerància zero.



Ramon Arribas



## + Terrassa, + sostenible

[ramon.arribas@terrassa.org](mailto:ramon.arribas@terrassa.org)

L'aprovació de l'ordenança d'usos és la realització del nostre compromís d'avançar en la ciutat complexa. L'ordenança és una aposta política que combina la voluntat de preservar els espais lliures i no malmetre els diferents recursos (aire, aigua, sol, energies) amb els anhels d'una ciutadania cada cop més exigent en la qualitat de vida (sorolls, olors, fums...) però alhora més diversa (horaris, ofertes...), amb un desenvolupament cada cop més divers de les activitats econòmiques, i amb unes innovacions tècniques que ens donen moltes possibilitats. L'ordenança, basant-se en conceptes ambientals i de seguretat, determinarà, amb més detall i flexibilitat, de quina manera les activitats s'han d'implementar, és a dir, el com, i ho farà d'acord amb el planejament urbanístic, és a dir, l'on. Un pas endavant en la ciutat complexa, compacta, cohesionada i catalana. La Terrassa sostenible.



# TE PER LA CIUTADAN

Terrassa, 20 de juny de 2006

## “Tothom ha de sumar”

**CIUTADANS I CIUTADANES DE LA TERRASSA DEL SEGLE XXI.** Tots els Grups Polítics Municipals (PSC, CiU, ERC, PP i IC-V-EUIA) s’han posat d’acord en signar un document anomenat “Pacte per la Ciutadania”. Aquest document recull les principals directrius que seguirà l’Ajuntament de Terrassa per afrontar el fenomen de les immigracions a la nostra ciutat des de diversos punts de vista: polítiques d’acollida, d’igualtat, de convivència i de consens institucional. Terrassa esdevé així un referent per a moltes altres ciutats catalanes i espanyoles. Aquest pacte impulsa una acció col·lectiva i de forta convicció en favor dels drets, llibertats i obligacions per a tothom, en igualtat i democràcia, sense exclusió de ningú. Perquè la convivència ciutadana és un objectiu comú i, en conseqüència, una responsabilitat de tothom. Dels homes i dones nascuts aquí, dels que han vingut des d’altres ciutats, pobles, països. Dels que treballem a aquesta ciutat i l’estimem. Per construir un futur millor per a tots i totes, a la Terrassa del segle XXI tothom ha de sumar.

**EL PACTE PER LA CIUTADANIA** ha estat subscrit per tots els grups polítics municipals. Es el document que orienta les accions del Ajuntament en matèria d’immigració. Pots trobar més informació a la web municipal, [www.terrassa.org](http://www.terrassa.org).

Et proposem que visitis l’exposició **QUI SOM?**, al MNACTEC. Descobriràs moltes coses sobre la nostra ciutat i sobre la identitat dels terrassencs...

